

CITROËN C4

4819063SM









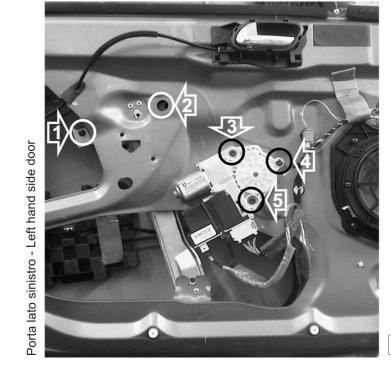






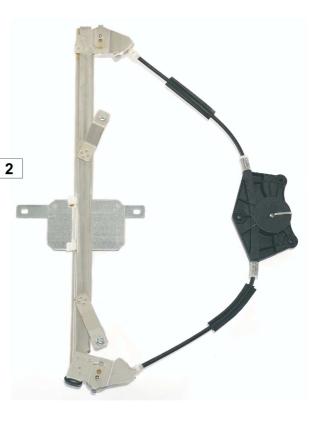
OEM Code:

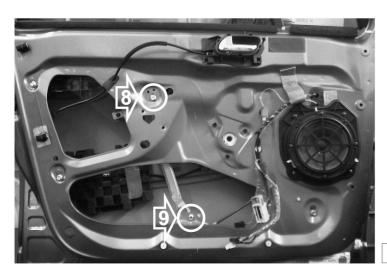
9222CQ 9222V0



1

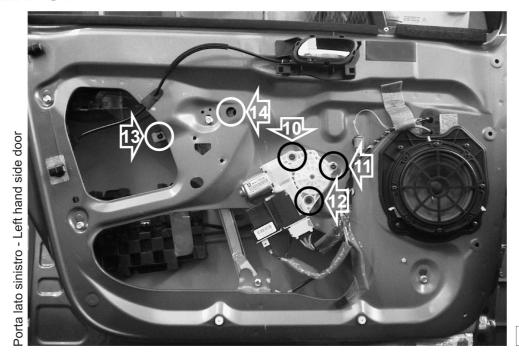
POWER WINDOW LEFT





3

CITROËN C4



4

OPERAZIONI DA ESEGUIRE:

- 1) Togliere le viti 1 e 2 (foto 1).
- 2) Togliere le viti 3, 4, 5 dal motore (foto 1).
- 3) Togliere il meccanismo originale eseguendo i fori \varnothing 8,0 mm in pos. 6 e 7 (foto 2).
- 4) Fissare il meccanismo in pos. 8 e 9 (foto 3).
- 5) Inserire e fissare il motore in pos. 10, 11 e 12 (foto 4).
- 6) Far scendere il vetro e fissarlo in pos. 13 e 14 (foto 4).

OPERATIONS TO FOLLOW:

- (GB) 1) Remove the screws no. 1 and 2 (photo 1).
 - 2) Remove the screws in position 3, 4 and 5 of the motor (photo 1).
 - 3) Remove the original window regulator by drilling a Ø 8 mm hole in position 6 and 7 (photo 2).
 - 4) Fasten the regulator in pos. 8 and 9 (photo 3).
 - 5) Position and fasten the motor in pos. 10, 11 and 12 (photo 4).
 - 6) Let the glass slide back down and fasten it in pos. 13 and 14 (photo 4).

OPERATIONS A EXECUTER:

- (FR) 1) Enlevez les vis 1 et 2 (photo 1).
 - 2) Enlevez les vis 3, 4 et 5 du moteur (photo 1).
 - 3) Enlevez le lève-vitre original en faisant des trous Ø 8 mm en position 6 et 7 (photo 3).
 - 4) Serrez le lève-vitre dans les pos. 8 et 9 (photo 3).
 - 5) Placez et serrez le moteur dans les pos. 10, 11 et 12 (photo 4).
 - 6) Laissez descendre la vitre et serrez-la en position 13 et 14 (photo 4).

OPERACIONES A REALIZAR:

- 1) Quitar los tornillos en los puntos 1 y 2 (foto 1).
- 2) Quitar los tornillos del motor en los puntos 3, 4 y 5 (foto 1).
- 3) Sacar el elevalunas averiado y realizar agujeros de Ø 8 mm en los puntos 6 y 7 (foto 3).
- 4) Fijar el nuevo elevalunas en los puntos 8 y 9 (foto 3).
- 5) Acoplar el motor en el nuevo elevalunas, puntos 10, 11 y 12, utilizando los tornillos originales (foto 4).
- 6) Bajar el cristal y fijar los tornillos 13 y 14 (foto 4).

PROCEDIMENTO A SEGUIR:

- 1) Remova os parafusos 1 e 2 (foto 1).
- 2) Remova os parafusos 3, 4 e 5 do motor (foto 1).
- 3) Remova o mecanismo original executando o furo de Ø 8.0mm na pos. 6 e 7 (foto 2).
- 4) Fixe o mecanismo nas posições 8 e 9 (foto 3).
- 5) Insira e aperte o motor nas posições 10, 11 e 12 (foto 4).
- 6) Abaixe o vidro e fixe para a posição 13 e 14 (foto 4).

DER EINBAU ERGIBT SICH WIE FOLGT:

- 1) Entfernen Sie die Schrauben Nr. 1 und 2 (foto 1).
- 2) Entfernen Sie die Schrauben Nr. 3, 4 und 5 des Motors (foto 1).
- 3) Entfernen Sie den ursprünglichen Fensterheber, in dem Sie eine Ø 8 mm Bohrung in Position 6 und 7 bohren (foto 2).
- 4) Befestigen Sie den Fensterheber in Pos. 8 und 9 (foto 3).
- 5) Anlegen Sie den Motor wieder und befestigen Sie ihn in Stellung 10, 11 und 12 (foto 4).
- 6) Untenlassen Sie den Scheibe zurück und befestigen Sie ihn in Position 13 und 14 (foto 4).



(DE)